

工聯

雙月刊

FTU PRESS



義工大集結 邁向新里程

203



還我道路 還我生計



還我道路

違法「佔中」行動已超過一個多月，即使法庭頒下禁制令，但佔領人士仍漠視法紀，繼續以路障封鎖多區道路。這種違法、不負責任行為，已嚴重打擊附近商舖生意，不少打工仔、職業司機的生計已受嚴重影響。工聯會正收集各行業受影響情況，除準備協助追討損失外，也考慮在受影響行業推出自救行動。

旅遊零售飲食是備受打擊的行業，重災區內的商舖生意大跌，行內60多萬從業員也受影響，香港旅遊聯業工會聯會在十月初舉行記者會講述受打擊情況，旅遊業僱員總會理事長梁芳遠在會上坦言：「今年的黃金周已經無咗啦，只希望可以盡快止血，否則擔心減薪裁員潮會出現，明年加薪也不樂觀。」

工聯會會長林淑儀接受訪問時指出，據各屬會反映，零售業生意跌幅達30%至50%不等，影響頗大；在佔領區食肆經營情況惡劣，記者在10月中旬日到位於佔領區內的旺角倫敦酒樓，發現中午時間酒樓內仍有不少空枱，部長悻悻然說：「俾出面搞幾搞，無辦法！」。

封路亦令小巴、的士等職業司機生計受嚴重影響，的士司機陳先生指出，每更收入少30%至40%，根本難以「維皮」，因為要不時繞路行駛、交通嚴重擠塞，與乘客爭執問題亦增加，這對道路使用者很不公平。

林淑儀表示，工聯會正向各屬會收集各行業受佔中影響情況，收集到資料後不排除會協助索償；另外工會也考慮推出自救運動，例如向受影響的司機提供家庭經濟援助，希望可互助解決困境。

林淑儀強調，表面上，違法佔中只是幾個區域，但佔中會對外來投資及商人帶來不穩定訊息，市民的消費心情也受影響，故影響是全港性。

無視法庭禁制令 踐踏香港法治

另一方面，各區佔領人士無視法庭禁制令，繼續佔領行動，已嚴重踐踏香港法治，大律師公會早前發出聲明指：「當法庭命令受到群眾故意集體協力地違抗，有人更公開呼籲群眾集體違抗適用他們的法庭命令，法治必遭侵蝕，將令社會逐漸陷入無法狀態。」

林淑儀強調，佔領人士不能一方面



◀ 林淑儀表示：「長期落去，香港人會是輸家，賠上的是繁榮穩定、就業和經濟。」

這是我們熟悉的



還我生計



公開信 愛香港 惜安穩 保生計

告全港打工仔女：

香港是我家！香港的繁榮穩定得來不易，值得大家珍惜。
守法是香港人的核心價值，香港人不應做出傷害及破壞自己家園的事情。
安居樂業是香港人的心願及奮鬥目標。社會安寧和穩定對每位打工仔女都非常重要。沒有穩定的社會環境，就沒有繁榮的基礎，就沒有安居的條件，就沒有安穩的工作機會。

如果出現動亂，將會人心惶惶，影響外來投資、危及經濟發展、使大家不能安居，令大家人身安全受到威脅、令大家失去工作。因此，我們不希望香港出現動亂。

香港是我家！希望同在獅子山下生活的打工仔女，同心協力守護香港。

香港工會聯合會

2014年9月30日

撕裂？不要「unfriend」和「unfamily」

這一場大運動下，令人關注社會撕裂的問題，林淑儀表示，家人及朋友之間對事件有不同看法是很正常，但一定要保持理性討論、要保持平和，若動輒「unfriend」，甚至「unfamily」（即與朋友或家人反面）這是很可惜，因為假以時日一定會看到真象。

林淑儀強調民主是包容，香港人是務實，不過分堅持便可減低撕裂；也不要互相視大家是敵人。

至於政改問題，林淑儀相信，由於要趕及在明年人大會議提交有關政改方案，故相信政府稍後會重啟政改第二輪諮詢。她強調，人大提出的是有法理依據的大原則，在這原則下，提名委員會組成及方法等問題仍有很大討論空間。

向大眾道歉，一方堅持不合法，這是非常矛盾，若不停將行動升級，只會悲劇收場。她希望佔領人士應去了解真正的主流民意，社區內是有不同看法，因為違法行為已造成不少社會問題，若不退讓、不調整、不撤退，最終一定得不到廣大市民支持。

工聯會在9月30日曾發出「愛香港 惜安穩 保生計」的公開信，希望大家可以同心守護香港。林淑儀強調，組織大型運動要有所退讓，運動發起者若發現運動性質與表達方式已「走樣」，便要呼籲停止。

違法佔中的破壞

- 電車** 受佔領行動影響，10月份乘客量較去年同期平均下跌36%。
- 巴士** 截至10月底，仍然有225條巴士路線受影響，約佔全港巴士路線的40%。
- 停課** 在9月28日後，教育局先後宣布灣仔及中西區所有幼稚園、中小學及特殊學校停課約一星期，共150間學校約61,500名學生受影響。
- 零售業** 國慶黃金週內，位於示威活動附近區域的店鋪生意最受影響，銷售額跌幅最高達80%。
- 旅遊業** 已影響香港個別地區的酒店和景點業務。每年一度的「美酒佳餚巡禮」需由中環新海濱移師前啟德機場跑道舉行。

香港嗎？



小巴司機

泉哥任小巴司機數十年，主要駕駛港島區柴灣至灣仔、西環路線，由於佔領人士癱瘓了金鐘道及銅鑼灣一帶，故需要繞道而行，加上塞車，故原本半小時的車程，增加至四十五分鐘，甚至一小時。由於行車時間被打亂，一些熟客為趕時間也改搭地鐵。空車返的情況也增加。



酒樓總廚

林千國是集團酒樓總廚，他指出位於佔領區的酒樓最受影響，最差是生意額減少一半，可幸集團其他分店未受影響。但據他及工會了解，部分在佔領區的酒樓開始出現裁員或放無薪假，若問題持續，不排除情況會惡化，違法佔中亦影響員工上班交通。意想不到是同事之間亦有不同意見，唯有工作時不談政治。



我們都受夠了!



的士司機

自佔中發生後，的士司機成哥的收入大幅減少30%至40%，由於多個旺區出現路障，需要改道，嚇怕不少市民，令他們不敢乘的士，以免失預算；成哥表示，現時的士乘客中，有三分一是旅客，旅客減少也令的士司機收入減少。



中學老師

梁子穎是區議員也是中學老師，他坦言近月有學生要求罷課，這不單造成同學與同學之間有矛盾，甚至家長與學生之間也因此出現衝突，需要他這位老師從中輔導。他明白青年人是熱血，但他認為不應該讓人生閱歷較淺的中學生投入這政治事件，反而應要教導他們認識歷史、認識國情。





工聯反佔中行動

工聯會及屬會在過去個多月對違法佔中行為的行動及呼聲：

撐警隊 撐消防

警隊及消防在今次事件飽受壓力，
工聯會多個系統工會及地區服務處
紛紛送上慰問



還我道路

各職業司機大控訴

多個區域道路被封，的士、小巴及電車司機多次舉行慢駛及示威，要求佔領人士「還路於民」，保障司機生計



還我生計

香港旅遊聯業工會聯會、保險業總工會及香港建造業總工會也指他們的行業受佔中事件嚴重打擊，要求「還我生計」





法定最低工資
Statutory Minimum Wage

最低工資要認識 了解清楚保權益

Know more about the Minimum Wage Ordinance
to safeguard your rights

殘疾僱員生產能力評估

Productivity assessment for employees with disabilities

法定最低工資同樣適用於殘疾僱員，他們還有權選擇進行評估，收取按評估的生產能力定出的工資。
Statutory Minimum Wage applies to employees with disabilities as well.
They can also opt for assessment and be paid according to the productivity assessed.

勞工處網頁 Labour Department's Homepage

www.labour.gov.hk

24小時查詢熱線 24-hour Enquiry Hotline

2717 1771 (由「1823」接聽)
(handled by "1823")



勞工處
Labour Department



國慶 65 周年系列活動

「我最自豪的國家十大事件選舉」結果

「港澳回歸」得票逾九成居首

「我最自豪的國家十大事件選舉」已於 2014 年 10 月 15 日截止投票。是次活動共獲 175 名屬會會員投票。其中「1997 年香港回歸及 1999 年澳門回歸」事件，眾望所歸，成為「我最自豪的國家十大事件選舉」之首，得票率逾九成。

抽獎於 2014 年 10 月 30 日舉行，由工聯會秘書長黃國和副秘書長陳雄志共抽出 23 位幸運兒。得獎者將獲專人電話通知有關領取獎品事宜。

「我最自豪的國家十大事件選舉」結果公佈如下：

排名	十大事件	得票率
1	1997 年香港回歸及 1999 年澳門回歸	94%
2	2008 年我國太空人首次在太空行走（神舟七號）	85%
3	2008 年北京舉辦奧運	79%
4	1964 年我國第一顆原子彈爆炸成功	77%
5	2001 年加入世界貿易組織 WTO	73%
6	1970 年我國第一顆人造衛星（東方紅一號）發射成功	71%
7	1971 年恢復聯合國合法席位	67%
8	1994 年世界最大的水利樞紐工程—三峽工程開始動工	59%
9	2012 年自行研製北斗衛星導航系統成功	52%
10	2012 年擁有首艘航空母艦「遼寧號」	51%

得獎名單如下：

會員姓名	所屬工會	會員編號	獎品
楊 華	製造業管理文職技術人員協會	018875	頭獎：紅米 Note 手機 價值 \$ 1,239
胡來茵	香港絲織產品貿易服務業工會	01278	二獎：戲院禮物卡 價值 \$ 500
黃有德	港九樹膠塑膠業總工會	015313	三獎：湯水套票 價值 \$ 480
林少英	香港五金電子科技業總工會	031094	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
簡朗而	香港進出口貿易從業員協會	011588	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
何一清	製造業管理文職技術人員協會	001283	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
葉炯亮	汽車交通運輸業總工會	KL063926	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
吳明達	香港洋務工會	147458	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
葉榮榮	香港文職及專業人員總會	054905	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
梁桂球	飲食業職工總會	040401	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
黃國相	香港百貨商業僱員總會	44793	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
黃炳輝	貨物裝卸運輸業職工會	LU001931	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
楊 全	香港民用航空事業職工總會	005114	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
鄺寧芙	香港保險業總工會	003249	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
馬翠雲	服務業總工會	015076	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
袁 毅	香港印刷業工會	023828	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
陳志輝	香港政府水務署職工會	004910	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
陳結明	香港建造業總工會	K002206	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
梁碧珍	玩具禮品及遊戲業工會	009773	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
林淑芬	醫院診所護理業職工會	10589	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
林樹員	香港服裝業總工會	F21133	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100
王 勤	社區、社會及個人服務業（新界西）總工會	010806	安慰獎：超市現金券 價值 \$ 100

建築業 20 萬建造業工友獲加薪

隨着政府十大基建陸續上馬，令建造業人力需求增加及薪酬上升，香港建造業總工會(工會)在10月中舉行「2014年建造業薪酬發佈會」，公佈各工種2014年度薪酬調整情況，估計將有20多萬建造工人可獲加薪，16個工種加薪幅度由4.9%-16.7%不等，平均加幅為9.5%。

此次加薪亦是2009年之後的連續第六年加薪，本港建造業界也是目前少有能保持每年都有加薪的良好前景行業。工會理事長周聯僑表示，在建造業市道興旺之時，工資的調整可以提升建造業工友的專業地位，讓前線工人分享經濟繁榮成果的同時，也可以吸引年青人入行，改善行業內工人老化、青黃不接的現象。

加薪幅度較大的工種

年份	2013 年	2014 年	
工種	日薪	日薪	加幅
模板	1,500	1,750	16.7%
扎鐵	1,490	1,710	14.8%
搭棚	1,400	1,600	14.3%
金屬棚架(通架)	900	1,020	13.3%
平水	980	1,100	12.2%

香港建造業總工會

電話：2388 6887



旅遊業 要求保障領隊正常收入

香港旅遊業僱員總會及香港外遊領隊協會，訪問了近400多名擔任領隊的會員，領隊們普遍認為現行「無需規定出團要有領隊隨行」及「服務費只屬自願支付性質」的相關規定過時，服務費已被旅行社列為收入必需部分，故一致認為應立即取消旅行團服務費「建議」字眼，要求服務費須於報團時收取，不應由領隊支付及承擔。

工會要求旅遊業議會盡快修訂有關條例，否則將扼殺領隊行業，繼而影響旅客的服務質量，損害消費者權益。

香港旅遊業僱員總會
香港外遊領隊協會

電話：2877 2388



物流交通業 招聘博覽會 提供近千個空缺

工聯會物流及交通行業委員會在10月中舉辦「職業發展招聘博覽會」，共有16間大型物流及交通運輸企業參加，為求職者提供近1,000個職位空缺，吸引大批市民到場。來自海運、鐵路、航空、陸路交通行業的企業機構設置攤位進行招聘及職場面試。

委員會召集人黃國健致辭時表示，時至今天，物流業發展更多元化，但同時也面對不少挑戰，委員會希望通過博覽會活動能成為業界一個互動的平台，能讓大家充份發揮所長。

工聯會物流及交通行業委員會

電話：2770 1589



工聯會訪京團

向中央各部委反映意見

由會長林淑儀、理事長吳秋北、榮譽會長鄭耀榮、榮譽會長陳婉嫻及一眾工聯會負責人組成的「工聯會訪京團」，在9月中拜訪了內地多個機關部門，包括：人力資源及社會保障部、公安部、民政部等部委，反映意見，並與中華全國總工會交流，以便加強與內地溝通及合作。

吳秋北表示，今次訪京除表達工聯會對政改意見外，亦跟進優化在內地工作港人的社保保障、建立持單程證來港人士返回內地戶籍機制、建議香港長者可享受內地乘車優惠、允許喪偶人士有條件申請單程證來港定居，以及關於香港工聯會在港開展「專業技術人員資格考試」等事宜，反映工聯會在勞工及民生層面上的關注，得到多個部委的積極回應。✿



▲ 拜訪公安部（上）及民政部（下）

要求政府繼續豁免「廣東計劃」的申請者居港限制

香港工會聯合會內地諮詢服務中心（內地中心）在過去一個多月，接獲百多名長者求助，批評政府取消豁免居港的特別安排，對長者不公平及非常擾民。香港政府去年推出的「廣東計劃」，豁免首年申請長者無須居港一年的特別安排，有關安排於今年9月30日完結，日後所有申請長者需符合居港一年的規定。

工聯會副會長、立法會議員黃國健表示，由於很多長者在香港沒有地方居住，才選擇返內地退休，若只是實施首年豁免居港限制，未能顧及已經在內地定居的香港長者需要。

黃國健質問政府可以豁免首年居港限制，為何不能繼續豁免，令到長者需頻頻往返兩地，特別是一些香港沒有居所的長者，將會被摒之申請門外，未能受惠「廣東計劃」，故政府應該繼續豁免「廣東計劃」的申請者居港限制。✿



“阮建林說：「香港人多只認識飛機師，但我相信有朝一日，大家亦會認同船長的專業性及地位。」”

薪火相傳



乘風破浪

專訪 新一代海員 阮建林

榮獲工聯十大傑青獎

與23歲的阮建林做訪問是一件頗愉快的事，這剛畢業的年青海員每每會用靦腆笑容回應問題，問他知否為何奪得工聯會2013年十大傑出青年獎時，他也只是大笑說：「唔知點答好啲！」但對於海員行內情況及前景，他卻如數家珍地介紹行內種種有趣事。

阮建林是由香港海員工會提名，經評審後獲得工聯會十大傑出青年獎，他笑言：「好尷尬呀，唔知點答，可能每次大型活動幫手做司儀有關，但不少前輩及其他義工也具備這樣能力呢。」據工會形容，阮建林組織力及觀察力頗強，亦積極參與工會服務。

放棄升大學 毅然去航海

訪問當日，剛畢業的阮建林已獲船公司聘用。俗言說「行船跑馬三分

險」，但阮的家人絕對支持他的決定，而他指出，隨着科技發展及條例監管，現時「行船」是非常安全，因為「儀器可以預測風暴來臨，又有全球定位儀器，故一定較以前安全。」

阮建林在2012年中七畢業，放棄升讀大學工程課程，毅然去海事訓練學院修讀海事科技高級文憑，不要以為他是「一時衝動」，他十分清楚自己的選擇，「做海員比較有前途，因為海員有清晰晉升路線，只要累積到一定海上服務時間及考獲資格，便可升為三副、二副，甚至成為船長。」

踏着前輩的路 服務工會

修讀海員課程，令阮建林有機會接觸工會。他是在開學時，有同學帶他們上去工會，當時感到工會非常親切，不少師兄對他們這班師弟很關

▶ 阮建林最有趣味的是近岸航行，要學繪畫海圖，從而學到如何安全航行，因為在淺水域狹窄地方，一個錯誤便會造成意外。



心，樂意分享經驗。

海員工會旗下的海青義工團正是由每屆新學員負責，每年舉辦不同活動，包括海員之夜、聖誕聚會、探訪活動及每年6.25海員日活動等等。

阮建林特別指出，探訪老會員活動別具意義，由於海員工會有九十多年歷史，薪火相傳的感覺十分強烈，他形容老海員見到青年海員會好開心，覺得新一代海員很幸福。因為「以往華人海員地位比較低，經常被剝削欺負，高級職位多數由外國人擔當，故老海員見到新海員一做便是甲板長，甚至做到船長，都會非常開心及以此為榮。」

透過探訪老海員，阮建林亦加強了身份認同，他表示：「本港海員人數少，但遲早有一日大家會認同我們，香港人只識飛機師，不認識船長，其實兩個也是專業，外國很尊重海員，現時全球近九成貨物主要靠海路運輸，我相信大家會認同船長的專業地位！」✿



▲ 不要以為這是玩具，這兩隻鳥大有來頭，叫做「合格鳥」，原本是供學員用以模擬船隻航行航道，看看會否造成碰撞，結果成為學員的吉祥物。

幫助師弟 共圓航海之夢

除探訪老前輩或舉辦不同活動外，阮建林亦會在工會所設的圖書館當值，因為不少海員師兄弟都會上來工會，前輩會分享自己經驗，好有意義。現在作為師兄，阮建林也同樣幫助一班年青師弟溫習；亦會針對課程問題舉行講座，盡量為師弟提供協助。

較早前工會斥資增設航海模擬器，阮建林表示，在過程中義工團也有反映學員的需要，因為在香港好難找到這類訓練器，海事訓練學院是設有關裝置，但學員想讀其他牌照，香港卻沒有開辦，唯有返內地考，但支出會較大。故工會增設航海模擬器，對所有海員都有幫助。✿



▲ 在海員工會的圖書館內，不時會見到一班年青海員在討論問題或研究器材

勞工處職業健康公開講座 2014年12月及2015年1月

勞工處轄下的職業健康服務，每月均舉辦職業健康公開講座，以提高僱主及僱員對職業健康的認識。報名及查詢，請致電 2852 4040。

講座題目	日期	時間	地點
工作與健康	2/12/2014	3:00pm - 4:30pm	香港中央圖書館一號活動室
在空氣污染處於高水平時進行戶外工作的職安健須知	8/12/2014	3:00pm - 4:30pm	香港太空館演講廳
工作壓力	12/12/2014	6:45pm - 8:15pm	香港中央圖書館一號活動室
體力處理操作及預防背部勞損	19/12/2014	3:00pm - 4:30pm	屯門大會堂演講室（一）
體力處理操作及預防背部勞損	2/1/2015	6:30pm - 8:00pm	香港中央圖書館一號活動室
工作與常見影響工作人口的疾病（糖尿病及高血壓）	6/1/2015	3:00pm - 4:15pm	香港科學館演講廳
安老院舍工作者的職業健康	13/1/2015	3:00pm - 4:30pm	香港中央圖書館一號活動室
預防上肢勞損	21/1/2015	3:00pm - 4:15pm	香港太空館演講廳

有關以上公開講座的詳細資料，請瀏覽：www.labour.gov.hk/tc/osh/content11.htm。
若查詢勞工處舉辦的職業安全及健康訓練課程，請瀏覽以下網站：www.labour.gov.hk/tc/osh/content5.htm及www.labour.gov.hk/tc/osh/content6.htm。

勞工處職業健康診所

宗旨：預防、診斷和治療與工作有關的疾病，促進在職人士的健康

服務對象：任何懷疑患上與工作有關的疾病的在職人士

預約就診：請致電或親臨職業健康診所，無需醫生轉介

粉嶺職業健康診所 **觀塘職業健康診所**
新界粉嶺璧峰路 九龍觀塘道457號
2號粉嶺健康 觀塘賽馬會
中心七樓 健康院二樓
(近港鐵粉嶺站) (近港鐵觀塘站)
電話（預約）： **電話（預約）：**
3543 5701 2343 7133

收費：新症收費\$100，覆診收費\$60
每一種藥物收費\$10

服務時間：

星期一至五：上午九時至下午一時
下午二時至五時

星期六：上午九時至下午一時

流動工作台資助計劃

簡介

建造業、物業管理、機電行業及清潔服務等各行各業的員工不時需要在高處工作，而員工從高處墮下引致死亡或傷殘的意外時有報道。導致意外發生的其中一項主要原因是由於工友經常不使用工作台或不正確使用工作台。為了提升中小企對高處作業危害的警覺性，及鼓勵業界使用合規格的流動工作台進行工作，勞工處及職業安全健康局推出「中小企流動工作台資助計劃」，資助中小型承建商購買合規格的安全流動工作台。



資助細則

1. 本計劃只針對供臨時使用而工作平台高度少於兩米的可移動及符合行業用途規準的工作台。
2. 每間中小企可獲得的最高資助金額為港幣4,000元，而每間中小企最多只可申請一次，若超過港幣4,000元的資助上限，須由企業自行補足差額。
3. 申請企業須要聯絡本計劃的指定供應商，並自行揀選資助計劃下獲認可的流動工作台型號。

申請資格

申請企業必須符合以下條件：

- 已根據《商業登記條例》(香港法例第310章)在香港完成辦理商業登記；及
- 符合香港政府對中小企的定義，即任何從事製造業而在本港僱用少於100人的企業；或任何從事非製造業而在本港僱用少於50人的企業；及
- 必須是以香港作為業務經營基地，而其經營活動，一律必須在香港境內。

申請辦法

有興趣的企業，可於職安局網頁(www.oshc.org.hk)下載申請表格，填妥後連同所需文件，並註明申請「中小企流動工作台資助計劃」後郵寄或傳真至本局：

北角馬寶道28號華匯中心19樓

查詢：2739 9377 傳真：2739 9779 電郵：sme@oshc.org.hk



申請表格



職業安全健康局



工聯會立法會議員
聯合辦事處網站
<http://www.ftulegco.org.hk/>



市民投訴 被盜用身份「開台」

● 鄧家彪

立法會議員鄧家彪近期收到多名市民投訴，均被人盜用身份資料成功到電訊公司「上台」，至發現時更被要求支付昂貴費用，反映電訊商處理上台合約兒嬉，沒有核准申請人的身份！鄧家彪議員較早前聯同兩名苦主召開記者會，講述被盜用身份上台情況。

陳女士及岑先生分別在今年發現被人盜用身份「開台」，岑先生更發現早在08年已被人盜用身份，開了兩個電話號碼，拖欠電話費用超過5,000元，電訊商甚至早已將岑先生列入黑名單。

鄧家彪議員敦促警方嚴肅調查及執法，讓不法人士受到制裁。而電訊業界因擁有龐大個人資料庫，作為電訊商應有責任充分保障客戶個人資料得到合理、合法及正當使用。鄧家彪促請電訊商、通訊事務辦公室及個人資料私隱專員公署能加強彼此合作，提升保護個人資料意識，建立核實申請人制度，並完善資料保障機制。



立法規管 醫學美容不容再拖 ● 麥美娟

在10月初，有消費者接受大腿抽脂療程突然昏迷，情況危殆。正協助DR「毒血針」事故死者家屬及抽脂療程事故中死者家屬的立法會議員麥美娟表示，對於今年不足4個月內有2宗因抽脂療程後傷亡事故極度關注及遺憾。

麥美娟議員認為上述3宗個案都是由醫生執行，也在集團式醫學美容公司或疑在其分公司旗下的處所進行的醫療行為，故當局必須從速立法規管高風險醫學美容程序，避免悲劇不斷發生。



要求有效規管 私營龕場 ● 王國興



自政府公佈《私營骨灰安置所條例草案》，建議制訂發牌制度，規管私營骨灰安置所的營運。但在新制度仍未落實的「空窗期」內，一心希望先人逝者能盡快「上位」而選擇購買私營骨灰龕位的消費者，隨時面臨經濟損失。

立法會議員王國興聯同善終設施關注組成員梁子穎召開記者會，要求政府有效規管各個私營骨灰龕場在發牌前後出現的價格過高以及定義模糊等問題，以保障市民的權益。



義工大集結 邁向新里程

國情 港情 會情 共體驗

千人高鐵廈門行 體驗閩南風情地貌

在10月23日至26日，工聯會超過1,200名義工，浩浩蕩蕩，參加「義工大集結 邁向新里程 工聯會千人廈門高鐵體驗之旅2014」，除一齊體驗閩南風情及濃濃的廈門人文氣息外，更重要是透過工作交流分享，加強聯絡感情，為應付未來各種挑戰和困難而重整隊伍，做好裝備。



23/10

乘高鐵到廈門



共分享



四日行程，在集美學村感受愛國華僑陳嘉庚先生一生為國家貢獻的情操，也到過泉州的閩台緣博物館深入了解海峽兩岸歷史及合作互利關係，在亞洲最大的傳統醬油釀造曬場體察廈門企業的發展；當然鼓浪嶼、開元寺、南少林寺等也是必到的勝景地方。



26 / 10
廈門回香港



25 / 10

泉州



24 / 10

廈門論壇



1,200 名義工大集結 齊呼：「我係工聯人！」

中聯辦副主任林武擔任今次千人團的榮譽團長，他與身兼團長的工聯會會長林淑儀皆在論壇中鼓勵義工幹事在面對現時惡劣複雜的香港政治環境中，更要展現工聯人的本色和氣魄，要更加團結齊心，奮發有為，發揚工聯會的優良傳統精神！

甚麼是「工聯人」？

工聯人都是來自五湖四海，大家都是關愛香港，熱愛國家民族的一群人。無論在過去、今天，以致將來，工聯人都會堅持團結會員市民，集結成強大力量，一起建設工會，建設社區，為香港的未來，迎難而上！



工聯人——為工會，為香港，為未來，加油！

職業安全健康委員會 有獎問答遊戲

1. 職安委倡議「中央職業保險補償基金」制度，肩負幾多項功能？
A. 一項 B. 二項 C. 三項
2. 職安委在外牆維修安全議題上，要求政府加入甚麼考慮因素？
A. 日後外牆維修安全 B. 預防中暑 C. 筋肌勞損
3. 民航工會要求各大航空公司將行李重量上限為幾多公斤？
A. 23 公斤 B. 24 公斤 C. 25 公斤
4. 職業司機長時間駕駛，有機會出現甚麼症狀？
A. 拇趾外翻 B. 足底筋膜炎 C. 坐骨神經痛

請寫出正確答案及填妥下列表格，郵寄至九龍土瓜灣馬坑涌道 12 號一樓，或傳真回 2624 4000 工聯會職業安全健康委員會收，信封請註明「職安委有獎問答遊戲」，截止日期：2014 年 12 月 31 日。
答對以上問題，將會獲得 2015 年「健康工作間」精美座檯月曆一份，名額 100 份，先到先得。

姓名：_____ 所屬工會：_____

聯絡電話：_____ 會員編號：_____

地址：_____

答案：1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

參加細則：

- 歡迎各位會員參加，每人只限參加一次。
- 得獎者將於日內收到有關獎品郵件。
- 職安委保留更改有關是項活動事宜及任何爭議的權利，恕不另行通知。



工聯職安委 倡議議題知多D

工聯會職業安全健康委員會要求特區政府設立「中央職業保險補償基金」制度，此制度肩負三種不同功能：向不同行業僱員，提供職業工傷補償及康復治療；提供「中央勞工保險」服務；及設立「中央職業保險補償局」，加強對醫療中介公司的監察。職安委亦向有關政府部門表達訴求，要求引入「建築物設計及管理」概念，保障外牆維修工人的安全。

香港民用航空事業職工總會關注前線地勤工作人員的職業安全，要求各大航空公司嚴格執行每件寄艙行李重量的上限為23公斤。香港電梯業總工會強調在維修及檢查時，必須實行「專職專項」，避免單獨工作，確保有足夠人手處理突發意外，保障工友及乘客安全。汽車運輸業總工會關注司機長時間駕駛，缺乏休息，出現坐骨神經痛及肩周炎等症狀，要求擴大職業安全健康條例的涵蓋範圍至職業司機的駕駛職務，保障工友權益。

「共創健康工作間」 職業安全嘉年華

日期：2015 年 1 月 25 日
(星期日)

時間：下午二時至五時

地點：沙田大會堂廣場

(與新城市廣場相連)

歡迎大家參加!!

參加者可得
精美紀念品一份。
數量有限，送完即止。

查詢電話：3652-5700





海港旅遊有限公司
HOI KONG TRAVEL LIMITED

牌照號碼
350065

中山金秋菊展 1 天團

- ★ 觀賞十年一遇「中山小欖菊花展」(大型造型菊、珍稀品種菊)
 - ★ 「中山生物穀健康養生基地」了解養生文化
 - ★ 品嚐：金菊肥蟹脆殼火鍋宴 (品質優良，品嘗一人一隻金秋肥蟹)
- 出發日期：2014年12月12日 (星期五)
交通：深圳福田口岸集散 乘內地旅遊車
團費：會員**\$260** / 非會員**\$310**
備註：已包括領隊服務費

聖誕節江門逸豪酒店

《金曲話當年歡樂聖誕夜》純玩2天團

- ★ 誠邀香港粵語小調歌后「黑妹」李麗露小姐傾情獻唱經典金曲
 - ★ 遊覽「五邑華僑文化博物館」、「3D小鳥天堂」
 - ★ 品嚐：皇牌金獎脆殼宴、荔枝柴燒鵝宴
- 出發日期：2014年12月25日 (星期四)
交通：深圳福田口岸集散 乘內地旅遊車
團費：會員**\$900** / 非會員**\$950**
備註：已包括領隊服務費

香港3D奇幻世界 特惠門票

- ★ 香港首個大型3D立體美術館
 - ★ 展館面積超過一萬平方呎
 - ★ 3D藝術結合先進科技，提供全面3D體驗
 - ★ 位處尖沙咀希爾頓中心，交通方便
- 成人門票：會員**\$130** / 非會員**\$135**
小童 (3至12歲) 門票：會員**\$85** / 非會員**\$90**
長者 (65歲或以上) 門票：會員**\$85** / 非會員**\$90**

★★★★★ 旅遊線路 • 明碼實價 • 歡迎查詢 • 報名從速！★★★★★
九龍油麻地彌敦道469號新光商業大廈1101室 Tel: 2770 3803



緯翔創建有限公司
Wellfly Creation Limited

3G通話
平板電腦手機

蘋果iPhone

優惠價訂購蘋果

- 5S/16G/金色 **抵**
- 6/16G/金色
- 6 Plus/16G/金色
- iPad-Air/iPad Mini II
- New Mac Book Air
- New Mac Book Pro

BIRDY

型號：5100

會員價：**\$1300** (白)

8.0吋高清顯示屏，可接駁電視HDMI

HUAWEI

華為 G610(雙卡)

零售價 **\$1580**

會員價 **\$1300**

-5.0吋qHD觸控式屏幕 (白, 黑)

中國聯通

各式電話傳真話

特價發售

一咕

兩號

特價 **\$100**

手機

講座日

訂購

SAMSUNG

手機全線特惠價

智能手機操作

免費講座

11月3日、11月24日

12月1日、12月29日

名額有限，先報先得

(會員優先報名)

PISEN

旅遊四合一

集 "旅遊WIFI路由器" "5000mAh充電器"

"無線影音數據分享"

"擴展外置SD" 於一身

售價 **\$330**

機型：雲座·易充

MHL/HDMI 智能手機

接駁高清電視連接線

微型USB HDMI 特長3米

智能手機 電源 電視 **\$150**

九龍觀塘觀塘道396號毅力工業中心11字樓A室

電話：2790 7307 傳真：2790 7306

www.wellflycreation.com

查詢及報名地點：

◆ 荃灣：紡織染工會 ◆

電話：2416 7561

荃灣大屋街18號金豐商場1樓

◆ 觀塘：紡織俱樂部 ◆

電話：2341 6586

牛頭角道馬路徑3號麗裕大廈1樓A



每日一杯

舒緩工作精神壓力
平衡體質酸鹼度

【立石和青菜湯】成份為

白蘿蔔、白蘿蔔葉、紅蘿蔔、香菇、牛蒡

五種成份全部天然
絕無農藥或塑化劑



每盒\$450



工聯會屬會

會員特價優惠

\$420

現凡惠顧2盒 養生玻璃壺一套
免費贈品

或 冷熱龍捲杯一套



2盒起

電話訂購
送貨服務

綠元素
台灣製造

歡迎查詢及訂購熱線：2736 6138

www.5veggies.com



業餘進修中心 秋季課程



今期部分的新課程如下：

工科	商科管理	藝術・社會・哲學	興趣
電子集成電路入門	IFC美國認證理財顧問師協會	婚禮攝影技巧實務研習深造班	藝術造型香薰環保蠟燭手工藝
服裝產品開發研習班	速遞管理文憑	家居設計物料採購及應用	冷製CP手工皂製作實習班
智能手機維修工程師專業文憑課程	拒絕信、投訴信和覆信寫作技巧	鐵版神數研習班	藝術香皂立體花卉制作工藝
智能手機維修初級證書	工商管理（榮譽）學士學位	周易文王卦研習班（卦身演繹）	髮型設計及梳剪初班
智能手機維修中級證書	物業管理及督導證書（資歷架構第三級）	八字干支直斷命理研習班	髮型設計及梳剪中班
空調製冷設備（電力控制）中工測試	物業會所及設施管理證書	玄空大卦風水入門	髮型設計及梳剪高班
家居『藝術探繪』粉飾實習班	心理學（榮譽）學士學位	口才特訓與語言策略	專業髮型編織辮髻班
消防電氣裝配工（中工）備試實習班	怎樣成為一位超級網絡者	人際傳意與人脈設計	專業髮型染髮技巧班
樹木檢測訓練入門	證券投資策略先機研習進階	量子成功學－量子效應和宇宙法則	公仔屋（迷你養生店二）
樹木鏈鋸操作訓練	中資紅籌國企股基礎與技術分析進階	「禪繞畫」心靈治療之旅	美容護理與化妝證書（資歷架構第1級）
-	-	掌控人心職場心理學	美容護理證書（資歷架構第2級）
-	-	宋詩書畫鑒賞	美容美體護理證書（資歷架構第3級）
-	-	古文書畫鑒賞	專業化妝證書（資歷架構第2級）
-	-	-	專業髮型設計-韓式編織辮髻長髮造型班
康樂・醫療	音樂・舞蹈・戲劇	中外語文	烹飪
木蘭拳（二路）競賽套路	舞蹈伸展及肌肉強化訓練班	電子傳媒普通話會話研習班	西班牙小食（Tapas）製作班
老人失智症及照顧	健身秧歌集體舞（長穗團扇）	客家話中班	家常小菜烹飪實習班
常見呼吸系統問題及冬季傳染病	-	-	賀年素糕點油器實習班（三）
印度呼吸冥想治療進階	-	-	賀年素糕點油器實習班（四）

其他課程請參閱課程小冊子或瀏覽網站。

美髮美容、物業管理、飲食 資歷架構課程

美髮	染髮技巧證書（資歷架構第2級）
	髮型設計及梳剪技巧證書（資歷架構第2級）
	傳統及時尚晚妝髮型造型證書（資歷架構第3級）
美容	美容護理與化妝證書（資歷架構第1級）
	美容護理證書（資歷架構第2級）
	美容美體護理證書（資歷架構第3級）
	專業化妝證書（資歷架構第2級）
	專業化妝證書（資歷架構第3級）
	香薰美容護理證書（資歷架構第3級）
物業管理	物業管理及督導證書（資歷架構第3級）
	物業會所及設施管理證書（資歷架構第3級）
飲食	廚藝烹飪證書課程（資歷架構第3級）

由2014年秋季開始，經工聯會職業發展服務處所申辦的資歷架構課程，成功獲學術評審局審批12項課程。

資歷架構課程是根據教育局下的資歷架構各行業培訓諮詢委員會所制定的能力單元而組織的課程。課程經香港學術及職業資歷評審局（簡稱HKCAAVQ）審批，並列入持續進修基金內。成功完成課程的從業員，就可向基金申領發回已繳交之八成學費，最高可發回10,000元。

有關課程查詢，請致電2715 6671聯絡黃小姐或熱線2712 9165，亦可登上網頁查看。

物流及進出口業「新技能提升計劃」課程

工聯會職業再訓練中心將於十一月中旬推出一連串物流及進出口業「新技能提升計劃」課程。而待業 / 月入少於 9,000 元的人士更可免費修讀課程！詳情如下：

課程編號	課程名稱	日期	時間	地區
KA00667A (FU161HS)	空運危險品認知基礎證書（兼讀制）	12/11/2014 至 19/11/2014（逢三）	上午 9:30 - 1:00	油麻地
LA00669 (FU367ES)	完成進出口文件 證書（兼讀制）	14/11/2014 至 02/01/2015（逢五）	晚上 7:00 - 10:15	佐敦
KK00683 (FU141ES)	物流理論及技術證書（兼讀制）	10/11/2014 至 19/01/2015（逢一）	晚上 7:00 - 10:00	土瓜灣
KK00680 (FU142ES)	物流貨運基礎證書（兼讀制）	11/11/2014 至 30/12/2014（逢二）	晚上 7:00 - 10:00	土瓜灣
KW00682 (FU145ES)	物流管理概念證書（兼讀制）	13/11/2014 至 29/01/2015（逢四）	晚上 7:00 - 10:00	油麻地
KW00631 (FU099ES)	中國貿易貨物報關管理及 手續基礎證書（兼讀制）	13/11/2014 至 04/12/2014（逢四）	晚上 7:00 - 10:15	油麻地
KK00616 (FU094ES)	貨辦員 I 基礎證書（兼讀制）	15/11/2014 至 24/01/2015（逢六）	晚上 7:00 - 10:00	土瓜灣
KK00624 (FU203ES)	進出口實務 I（貿易術語及報價內容） 基礎證書（兼讀制）	12/11/2014 至 21/01/2015（逢三）	晚上 7:00 - 10:00	土瓜灣

有興趣人士可到各業餘進修中心報名，或致電 27156671 張先生 / 王先生查詢。

職業病透視：腱鞘炎

動作重覆 姿勢錯誤 打工仔 慎防腱鞘炎、彈曲指

你的手腕經常出現疼痛嗎？手指試過未能伸直嗎？若你出現有關問題，則有可能患上腱鞘炎或彈曲指了，據骨科專科醫生指出若工作動作重覆及姿勢錯誤便有機會患上腱鞘炎及彈曲指等痛症。從事文職、美容、會計等皆有機會「中招」，而且在低頭族盛行下，近年多了年青患者出現。

「手部或前臂腱鞘炎」是常見職業病，勞工處數字顯示，2013年本港經證實的職業病數目中，此職業病佔有38宗，排第三位。但骨科專科醫生袁偉康及何展雄指出，這只是冰山一角，未能反映實況，因為實際不少個案沒有呈報，如何介定為因工作而成的職業病也有很多爭議。袁偉康指出「香港有幾百萬勞動人口，不會只有幾十宗呢！」

重複動作易勞損

袁偉康指出，最常見是腱鞘炎，主要拇指對落、手腕外側的筋腱，因經常磨擦，出現發炎，主要是因「重複又重複動作」造成，患者一用力會痛，嚴重的甚至連前臂也會出現疼痛。



► 圖中醫生所指的位置是腱鞘炎，筋腱發炎位置

上腱鞘炎。袁偉康指出「彈曲指」也是常見的，患者手指起先屈曲不能伸直，但突然有一下鬆弛「彈返直」，便是「彈曲指」，重複打字及拿重物件，也會加劇問題。

何展雄則指出，肩頸痛問題，在辦公室亦經常出現，皆因打工仔多使用電腦工作，電腦位置及枱椅高度皆直接影響問題。但一些特別工作，如珠寶首飾店從業員或會計師，要經常用放大鏡或計算機，長時間向前彎俯身，工作期間因集中精神而不察覺問題，但工作完結後便開始感到痛楚，造成慢性肌肉勞損。

何展雄指出，有時僱員為貪方便，經常不離座地彎腰去開電腦，慢慢會造成磨擦勞損，背部一些肌腱受傷，這類受傷不會即時痛楚，當發炎時便會出現疼痛。

預防勝於治療

主要成因例如重覆打字，或某工作需要用力但患者姿勢不好，隨着「低頭族」出現，若經常「打機」也會有機會患

袁偉康指出，預防勝於治療，要先了解成因，例如是否工作、姿勢錯誤問題，若「工作沒有辦法改變，唯有改變自

己」，例如在工作時間，每一小時休息下，去飲水、望遠景物，或做舒展運動等，皆有助減少問題出現。治療方法則方面，首先患者的工作姿勢要改善，會用非類固醇藥物消炎，有時會利用「手托」幫患者手部減壓休息，減低發炎機會。



▲骨科專科醫生袁偉康（左）正示範「手部或前臂腱鞘炎」出現位置及成因。旁為骨科專科醫生何展雄

機會。

腱鞘炎預防方法

- **定期檢討工序設計：**避免/減少急速及重複的動作
- **良好的工作姿勢：**採取正確和自然的姿勢
- **適當的工具：**使用的工具要配合員工的工作性質和體形
- **工作轉換：**間歇轉換工作崗位或工作性質，以減少勞損
- **作息安排：**「短而頻密」較「長而疏」的休息更為有效
- **適當運動：**僱員應在休息時做一些伸展運動，以鬆弛緊張的肌肉

資料來源：勞工處

辦公室防意外

除慢性病症外，辦公室意外所造成的急性痛楚也是常見，例如滑倒、撞傷、扭傷等，何展雄指出，這類意外在其他工作場所（如飲食業）也常見，但在辦公室員工警覺性較低，沒有想過會有意外。



▲何展雄指出，不少人貪方便，經常不離座俯身取物或開電腦，長期會造成肌肉勞損

例如倒瀉水、抽屜拉開等便會造撞傷、滑倒意外；另外，由於文職人員不善搬重物，故偶然要幫手搬移物件時，因物件太重及搬運動作錯誤，便會造成意外，他表示：「自己唔強壯，不以為意去搬嘢，就傷了，故太重物件不要放太高！」

2013 年經證實的職業病數目

職業病	數量
職業性失聰	65
矽肺病	51
手部或前臂腱鞘炎	38
間皮瘤	17
結核病	7
氣體中毒	5
鸚鵡熱或飼鳥病	5
氣壓病	4
職業性皮膚炎	2
石棉沉着病	2
腕管綜合症	1
磷中毒	1
總數	198



金域旅行社有限公司-工俱旅遊
Goldstates Travel Ltd.
Workers' Club Travel Service

Chat with Me!!
5303 5770



2713 5184

九龍土瓜灣馬頭涌道 50 號工人俱樂部大廈地下
http://www.ftu-travel.com.hk
Licence No.: 351117

專業代理：東南亞、中國、香港、澳門自遊行，世界各地酒店、長、短線旅行團，郵輪假期，包團，機票，船票，旅遊保險，景點門票。*16 OCT 2014 ISSUE

『地舖新張誌喜』
憑此廣告報名
旅行團及住宿套票
每位即減收\$50

順德兩天
李小龍功夫樂園、佛山美食團
出發日期：2014年12月25、27日
SUD02A **\$838**起

江西三天
三百山、熱泉河湯穀溫泉、
小武當山、純玩團
出發日期：2014年12月25日(聖誕節)
(全包小費) **\$1580**

**粵、贛、閩
行大運四天**
出發日期：2014年12月25日(聖誕節)
KOW04+1225A **\$1898**起

江西四天
月亮之鄉(明月山)、[溫湯古鎮]
九連山原始森林度假村、贛州古城
出發日期：2014年12月25日(聖誕節)
2015年02月19日(年初一)
2015年02月21日(年初三)
JGS04A **\$1980**起

EVA AIR
長榮航空

聖誕節期間台北精選04天03晚套票 每位2550起
早機去晚機返! 玩足四日! 已預留機位及房間!

聖誕節期間宜蘭+台北精選04天03晚套票 每位2750起
早機去晚機返! 玩足四日! 已預留機位及房間!

屬下各西醫診所已參與衛生署 Our Clinics have Enrolled

疫苗接種資助計劃 2014/15

Vaccination Subsidy Scheme

兒童流感疫苗資助計劃

Childhood Influenza Vaccination Subsidy Scheme

接種當日年齡介乎六個月至未滿六歲的兒童*

Children between the age of 6 months and less than 6 years on the vaccination day*



政府資助 \$ 160

Government Subsidy

3價疫苗 IIV3

家長需付 \$ 0 (免費)

Parents need to Pay

4價疫苗 IIV4

家長需付 \$ 20

\$ 10 (持證家屬)

Parents need to Pay

FTU Member's relative card holder

06.10.2014

起

Onwards



長者疫苗資助計劃

Elderly Vaccination Subsidy Scheme

年齡65歲以上的香港居民*

Hong Kong Residents aged 65 or above*

政府資助 長者需付

Government Subsidy Elderly need to Pay



3價疫苗 IIV3 \$ 160 \$ 0 (免費)

4價疫苗 IIV4 \$ 160 \$ 20

\$ 10 (工聯會/家屬卡/其他指定機構)

FTU Member / other specific card holder

肺炎球菌疫苗 Pneumococcal \$ 190 \$ 0 (免費)

*符合政府資助資格以衛生署公佈為準

*The eligibility criteria are subject to the announcement of Department of Health

詳情請致電查詢 Enquiry:

旺角 彌敦道719號銀都商業大廈1樓(旺角港鐵站A1出口) 2396 5886

荃灣 青山公路210號富華中心地下A2舖(荃灣港鐵站B1出口) 2492 2434

銅鑼灣 利園山道5-13號二樓(銅鑼灣港鐵站B出口) 2577 4194

觀塘 馬蹄徑3號麗都大廈地下(牛頭角港鐵站A出口) 2342 2312

屯門 鄉事會路132號雅都商場地下63號(西鐵屯門站河田出口) 2457 0022

大埔 廣福道70-78號寶康大廈1樓 2656 1988

參茸特價優惠月



所有參茸藥材

冬蟲夏草、湯包及特價品除外

九折

工聯咭

八折

高麗參(盒/散裝)、天然花旗參
花旗參、燕窩、抄參、霍山石斛
川貝、鹿茸角、鹿茸片、鹿尾巴

工聯咭

七折

高麗參(包裝)



九五折

各款湯包

歡迎到中醫部選購 優惠期至2015年1月31日

工聯醫療服務中心(中環)	中環皇后大道中151-155號兆英商業大廈3樓	2543 2393
旺角診所	(上環港鐵站E2/中環港鐵站D2出口) 旺角彌敦道719號銀都商業大廈3樓 (旺角港鐵站A1出口)	2380 8377
觀塘診所	觀塘馬蹄徑3號麗都大廈地下 (牛頭角港鐵站A出口)	2345 3496
荃灣診所	荃灣青山公路210號富華中心地下A2舖 (荃灣港鐵站B1出口)	2490 9844
筲箕灣診所	西灣河筲箕灣道238號昇大大廈地下 (西灣河港鐵站B出口)	2567 2350
屯門診所	屯門鄉事會路132號雅都商場地下63號 (輕鐵蔡意橋站或西鐵屯門站河田出口)	2459 4027
沙田診所	沙田大圍村南道65-69號永富樓地下 (大圍東鐵站A出口)	2608 2806
大埔診所	大埔廣福道70-78號寶康大廈1樓	2650 2363

註：不足\$10元，恕無折扣。

劇痛難當 50歲起 生蛇 要預防



對抗生蛇危機

每三個人就會在一生中經歷生蛇

95%成人面對生蛇風險*

年過五十，出過水痘，應即向醫生查詢疫苗詳情。

*根據多個國家的流行病學研究數據

- 「生蛇」的醫學名稱為「帶狀疱疹」
- 患者皮膚會出現疼痛的帶狀紅疹和水疱
- 免疫力隨年齡下降，生蛇風險相應增加
- 只要曾患水痘，病毒即會潛伏體內
- 生蛇過後，有機會出現後遺神經痛，影響生活

預防生蛇疫苗

非會員價(1針)\$1,400

會員價(1針)\$1,300

適用於工聯咭/家屬卡及其他認可優惠持有人



反應熱烈，再度延長至2014年12月31日

旺角診所	旺角彌敦道719號銀都商業大廈1樓 (旺角港鐵站A1出口)	2396 5886
銅鑼灣診所	銅鑼灣利園山道5-13號二樓 (銅鑼灣港鐵站B出口)	2577 4194
荃灣診所	荃灣青山公路210號富華中心地下A2舖 (荃灣港鐵站B1出口)	2492 2434
觀塘診所	觀塘馬蹄徑3號麗都大廈地下 (牛頭角港鐵站A出口)	2342 2312
屯門診所	屯門鄉事會路132號雅都商場地下63號 (輕鐵蔡意橋站或西鐵屯門站河田出口)	2457 0022
大埔診所	大埔廣福道70-78號寶康大廈1樓	2656 1988

8月

內地服務：邱伯生活淒涼 東莞中心護送回港

港鐵總會、港鐵工會：強烈要求管方即時向前線員工釐清執行《港鐵附例》的準則，以便員工可以正確執行法例，保障市民及員工安全



慶祝工人俱樂部 50 周年酒會

工聯會強烈抗議安倍致悼文讚頌二戰戰犯

推出國慶 65 周年系列活動專頁

工聯會訪京拜訪部委 意見得到正面回應

內地服務：小麗後悔假結婚賺快錢 惠州中心伸援手解婚約

工聯會、香港文匯報：舉辦全港中國國情問答比賽及知識大賽花車巡遊及啟動禮

建造總：宣揚裝修及維修工作安全的訊息



慶祝國慶 65 周年酒會

工聯會多個系統工會為警察送上慰問及支持

交通總：佔中行動害苦司機 工會擬申請禁制令和提出集體索償

工聯會呼籲各方請盡快撤離公眾地方，令市面回復正常！

保險工會：「我地要搵食！」佔中一星期 損失十億

佔中示威者無法無天 小巴司機要求警方開通道路

佔中示威者違法霸佔道路 的士司機要求警方即時恢復交通秩序

的士司機代表闖示威區 促學生團體開放道路

建造總：強烈要求佔中人士顧全大局，盡快撤離，「還我搵食之路」

嚴正聲明：強烈不滿誣蔑工聯會！

請進入瀏覽更多內容
www.ftu.org.hk



20

22

23

27

28

9月

1

2

3

4

5

11

15

16

17

18

21

25

27

28

29

30

10月

2

3

4

5

7

9

11

12

13

14

15

18

開通工聯會微信 WeChat 帳號

建造總：被解僱泥水工友成功追討賠償

內地服務：4 歲童佛山酒樓玩耍不幸身亡廣州中心協助調解

工聯會理事會擴大會議支持全國人大常委會對普選特首的決定

工聯會強烈要求順應民意 2017 年一人一票選特首

旅遊總會、領隊會：保障領隊正常收入 取消服務費「建議」字眼

文專總會：拜訪港澳辦，表達業界的意見及探討兩地行業發展機遇

建造總：強烈要求加強建造業水上工作安全措施

工聯負責人赴京與中央領導人會面

社委：紀念「九·一八」毋忘國恥 警惕日本軍國主義復辟

內地服務：取消「廣東計劃」豁免居港限制 措施擾民

工聯會強烈譴責煽動學生暴力衝擊政總行為

工聯會：發出「愛香港 惜安穩 保生計」公開信

教總：呼籲全港教師並肩攜手，發揮專業精神，堅守教育崗位

社福工會：呼籲市民理性溝通和平表達訴求 同工謹守崗位貫徹服務精神

銀行工會：呼籲市民和平理性討論 各銀行同工繼續堅守本位，繼續維持對市民之服務

海關總會：全力支持警察嚴正執法聲明

旅遊聯業工會聯合會：尊重市民表達訴求的權利及自由 但必須守法及不損害他人自由和利益

政府人員協會：強烈譴責集會人士今晨圍堵政府總部

鐵路工會聯合會：呼籲示威人士馬上撤離佔領的幹道

地區服務處代表向消防員送心意及慰問

物流交通委員會招聘博覽會，提供 1,000 個職位空缺

電車工會：工會呼籲佔領人士馬上撤離佔領區域，還路於民！讓大家都重回正常的工作生活

建造總：20 萬建造業工友獲加薪

工聯會強烈譴責非法佔領道路、暴力衝擊警方事件

優惠
特區

香港工會聯合會 主辦
婦女事務委員會 贊助

妍亮人生 就業展能

資助婦女發展計劃

就業展能工作坊

對象：婦女

內容：1. 邀請資深培訓導師與參加者作就業趨勢分析、履歷撰寫與面試技巧指導
2. 講解《僱傭條例》內容，加強參加者權益意識，免被剝削
3. 簡介近期職位空缺與職業訓練資訊，增強參加者職場競爭力

費用全免

日期：10月18日(星期六)
時間：下午2:00 - 5:00
地點：佐敦渡船角文華樓18-20號2字樓

日期：11月15日(星期六)
時間：下午2:00 - 5:00
地點：灣仔天樂里2-4號金豐商業大廈22樓

日期：11月29日(星期六)
時間：下午2:00 - 5:00
地點：沙田大圍村南道65-69號永富樓地下

參加者可參與全部或任何一節工作坊

網上報名
<http://goo.gl/vAil33>

名額有限 報名請速！
工作坊將設簡單茶點及提供托兒服務

電話：2624 4000 傳真：2624 5933 電郵：micro@ftu.org.hk

查詢請電：2624 4000 傳真：2624 5933 電郵：micro@ftu.org.hk

資助婦女發展計劃 - 由婦女事務委員會資助

掃一掃 立即關注

3步

工聯會官方微信官方帳號

隨時用微信緊貼工聯訊息

香港工會聯合會 Wechat ID: hkftu1948

步驟1 打開Wechat內置的QR Code掃描器

步驟2 以手機掃描此QR Code

步驟3 立即關注工聯會官方帳號

www.ftu.org.hk

工聯會

旅遊保險

工聯屬會會員 ■ 持工聯咭專享

多元投保方法

1 手機App投保

於 Play Store / app store 輸入「會安心」

即時報價，即時投保，即時付款，即出保單

申請索償備案 ■ 查閱保單資料 ■ 查詢中國網絡醫院

2 24小時網上投保

www.assocare.com.hk

即時報價 ■ 即時投保 ■ 即時付款 ■ 即時電郵確認

3 電郵投保 ■ service@unionfaith.com.hk

4 傳真投保 ■ 2824 2781

5 郵寄投保及親身投保

地址：九龍旺角登打士街56號栢裕商業中心21樓2103-07室

安心保險系列

嶄新升級保障

- 乘坐「熱氣球」高風險活動保障
- 「自駕遊租車自負額」高達HK\$5,000 保障於海外租車，因意外損毀或遺失而須支付的自負額
- 「缺席預訂節目損失」高達HK\$3,000 包括演唱會、球賽及主題公園等門票損失
- 自選附加「人身意外升級保障*」：保費低至每天HK\$4

*只適用於單次旅遊保障

注意：以上只是保障簡介，詳細條款、條件及不保事項將詳列於保單中。

每張保單滿HK\$100或以上

送「任中橫」中國醫療咭，免入院訂金及出院費用

益達無糖 香口珠 薄荷味 20粒裝

Extra Xylitol

一年期保險

★以上禮品數量有限，送完即止。禮品會定期更換，請留意以上網址。

FROM HEART, FOR YOU ■ 個人保險系列 ■

24小時網上即時投保

電話即時報價

人壽及醫療保障

旅遊保險 ■ 住宅樓宇火險 ■ 家居財物全險

家居裝修責任 ■ 家僱保險 ■ 個人意外保險

私家車保險

定期純人壽 ■ 醫療保險

百歲危疾保障 ■ 儲蓄人壽保險

住院現金保障 ■ 中國醫療卡

www.assocare.com.hk

2802 3138

九龍旺角登打士街56號栢裕商業中心21樓2103-7室 電話：2802 3138 傳真：2824 2781 電郵：service@unionfaith.com.hk

聯誠

合約條款列清楚 僱傭雙方保障多



睇清楚
講清楚
問清楚

僱傭合約
Employment Contract

勞工處
查詢熱線：2717 1771 網頁：www.labour.gov.hk
(此熱線由「1823」接聽)

出版機構：香港工會聯合會

地址：土瓜灣馬坑涌道12號

電話：3652 5700

網址：www.ftu.org.hk

電郵：info@ftu.org.hk



訂閱《工聯雙月刊》 及時收到工會資訊

請填妥以下表格連同劃線支票（支票抬頭：香港工會聯合會）

寄：九龍土瓜灣馬坑涌道12號3字樓《工聯雙月刊》編輯部收

2015年1月至2016年11月（共12期）郵費：36元

《工聯雙月刊》索閱表

姓名（中文）：_____ 先生 / 女士

地址（中文）：_____

職業：_____

電話（日間）：_____（手提）：_____

電郵地址：_____

你是 ☐ 工會會員 ☐ 部員 所屬工會：_____

此欄由本刊職員填寫：

註冊日期：_____ 訂戶號碼：_____



古兜溫泉綜合度假區
GUDOU HOT SPRING RESORT



夜蒲古兜 越蒲越開心

古兜不止溫泉这么简单！

豪華住宿+一地兩泉+登山+纜車+單車+蜜月島夢幻影城+購物

宵夜廣場 | 商務會議 | 婚庆

夜光風箏 古兜“海陸空”盤菜宴 夢巴黎KTV 酒吧

電話：23750128



全新面貌

優惠中心家具城

筲箕灣店

圖片只供參考，優惠貨品有限，售完即止。
價格如有變動，恕不另行通知，以店內為準。本公司保留是次推廣活動之一切決定權。

榮華禮餅券

四個裝禮餅券 售價：\$76
六個裝禮餅券 售價：\$106
會員價：\$66 會員價：\$92

美心超值西餅咭

購買10張起 售價：\$50/張
會員價：\$40/張

東海堂禮餅券

購買10張起 售價：\$50/張
會員價：\$40/張

代售 海洋公園入場券

成人門票 售價：\$320
小童門票 售價：\$160
會員價：\$262 會員價：\$132

代售 迪士尼入場券

成人門票 售價：\$450
小童門票 售價：\$320
會員價：\$405 會員價：\$290



納米羽絲被
20-2933-0351-0353
單人-加大：
標準價 \$628-\$738



再送
二個裝咭咭
數量有限，送完即止。
特價 7折

敦煌牌

夢麗詩

全絲/混絲厚被

會員 8折



再送
二個裝咭咭
數量有限，送完即止。



拼花/印花被
20-2933-5001-5003, 5006
標準價 \$249-\$369

可作床單用
會員 8折



三段超輕床墊
30-2933-3006-3008
標準價 \$289-\$389

會員 8折



三座梳化墊
20-2933-0602
標準價 \$169

會員 8折



100%羊毛被
20-2933-1131-1133
單人-加大：
標準價 \$599-\$799

澳洲羊毛
會員 8折



可充氣調節至
您理想的高度
提供最舒適的承托



氣流保健枕
20-0372-1004, 1005
標準價 \$499

會員 85折



色織提花
布藝窗簾

20-2933-0451
54"x65"
標準價 \$128

會員 75折



24"雙門書櫃
TK-C-78024
標準價 \$1,999

特價
\$1,499



28"電腦書檯
TK-A-78028
標準價 \$2,125
特價
\$1,500

32"電腦書檯
TK-A-78032
標準價 \$2,437
特價
\$1,750



18"單門書櫃
TK-C-78018
標準價 \$1,525

特價
\$1,120



工聯優惠中心
http://www.hkftu.com.hk
土瓜灣分店 地址：土瓜灣馬頭涌道50號二樓
筲箕灣分店 地址：筲箕灣道234-238號福昇大廈二至三樓
堅尼地城店 地址：西環卑路乍街18號再輝大廈地下

電話：2713 2136
電話：2569 9622
電話：2555 0366

西環分店 地址：香港德輔道西351號光前大廈一樓
荃灣分店 地址：荃灣川龍街88號協和廣場一樓
花籃訂購：2761 3782

電話：2761 3331
電話：3749 9595

新搬運(香港)有限公司
搬屋、搬寫字樓、存倉
等服務。
聯繫人：
馮先生：9378 2626
郭先生：9281 6011

購任何兩件再9折

(特價及6折貨品除外)

圖片只供參考，優惠貨品有限，售完即止。
價格以店內為準，如有變動，恕不另行通知。
本公司保留是次推廣活動之一切決定權。

士瓜灣店 電話：(852)2761 3378
荷實灣店 電話：(852)2657 9138
青山道店 電話：(852)2361 3456
灣仔店 電話：(852)2390 4238

元州街店 深水埗元州街18號潤濱樓地下B-C舖
西環店 德輔道西351號光前大廈一樓
荃灣店 荃灣川龍街88號協和廣場一樓

電話：(852)2729 8566
電話：(852)2803 0989
電話：(852)3749 9596

facebook.com/hotdothk
www.hotdot.com.hk

CANYU



超薄男女裝 Jacket

標準價：\$399
特價：\$199 **VIP 8折**

CANYU



防潑水男裝 Jacket

標準價：\$399
特價：\$319 **VIP 8折**

CANYU



超輕防潑水面料，
附有防雨罩。

30L 護脊背囊

標準價：\$268
特價：\$214 **VIP 8折**

CANYU



超輕防潑水面料，
附有防雨罩。

20L 輕便背囊

標準價：\$268
特價：\$214 **VIP 8折**

blueplace



Sympatex防水
透氣科技，
防水35000/
透氣35000，
歐洲通用的
防水科技。



全天候防水

全天候防水男裝 Jacket

標準價：\$1,980
特價：\$1,188 **特價 6折**

blueplace



男女裝行山褲

採用彈性防潑水布料，快乾、
強化透氣效果，並加速揮發
濕氣、汗水，時刻乾爽舒適。
標準價：\$399 特價：\$239 **特價 6折**

blueplace



男裝高統防水鞋

60-1242-6009
標準價：\$699
特價：\$419 **特價 6折**

blueplace



女裝防水鞋

60-1242-6002
標準價：\$665
特價：\$399 **特價 6折**



門市地址 香港
荃灣分店 香港荃灣道 234-238號福昇大廈2樓
T: 2568 7273

西環店 香港德輔道西351號 光前大廈地下2樓
T: 2761 3918

堅尼地城店 香港堅尼地城卑路街 16-18號再輝大廈地下2號舖
T: 2555 1311

門市地址 九龍
士瓜灣店 九龍士瓜灣 馬頭涌道50號2樓
T: 2711 1768

荃灣店 九龍荃灣川龍街88號 協和廣場1樓130-148號舖
T: 3749 9592

深水埗店 九龍深水埗元洲街 18B&C號滿樓1樓
T: 2782 4003

浴室乾衣暖風機

家有浴室寶。冬季無煩惱



建議售價 ~~\$2680~~



建議售價 ~~\$2980~~



建議售價 ~~\$2880~~



建議售價 ~~\$4080~~



建議售價 ~~\$4280~~



建議售價 ~~\$1880~~



建議售價 ~~\$1880~~



建議售價 ~~\$2780~~



建議售價 ~~\$4180~~



建議售價 ~~\$2980~~



建議售價 ~~\$3680~~

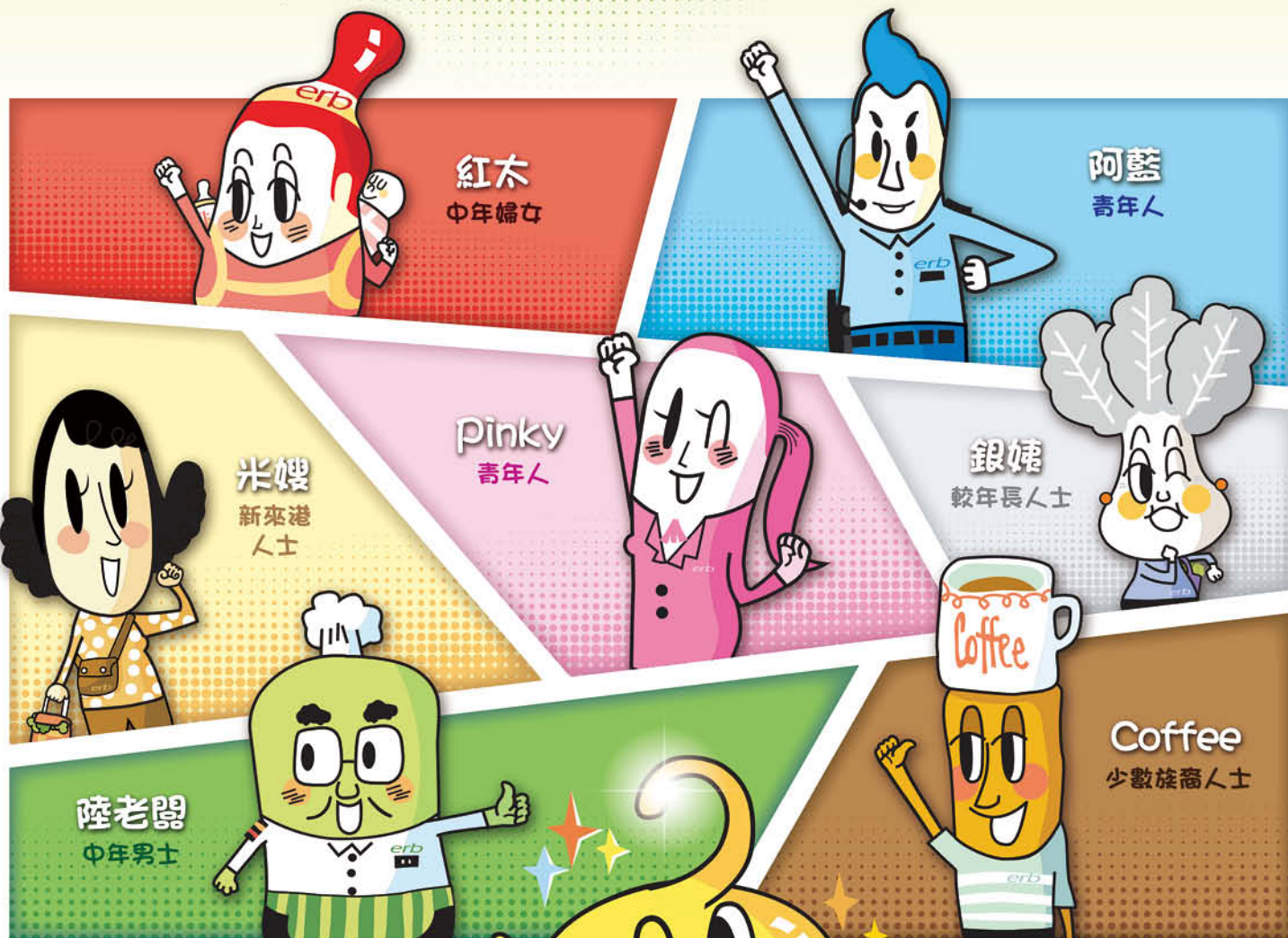


建議售價 ~~\$2980~~

<安裝另計>

結力結力 ERB幫你增值！

金仔一班朋友背景不同，都透過ERB課程
找到事業新方向，活出色彩人生！



想睇吓金仔一班朋友嘅增值故事，
即上www.erb.org/promotion！

ERB服務15歲或以上、具副學位或以下程度的待業及在職人士。

ERB熱線：182 182 www.erb.org


僱員再培訓局